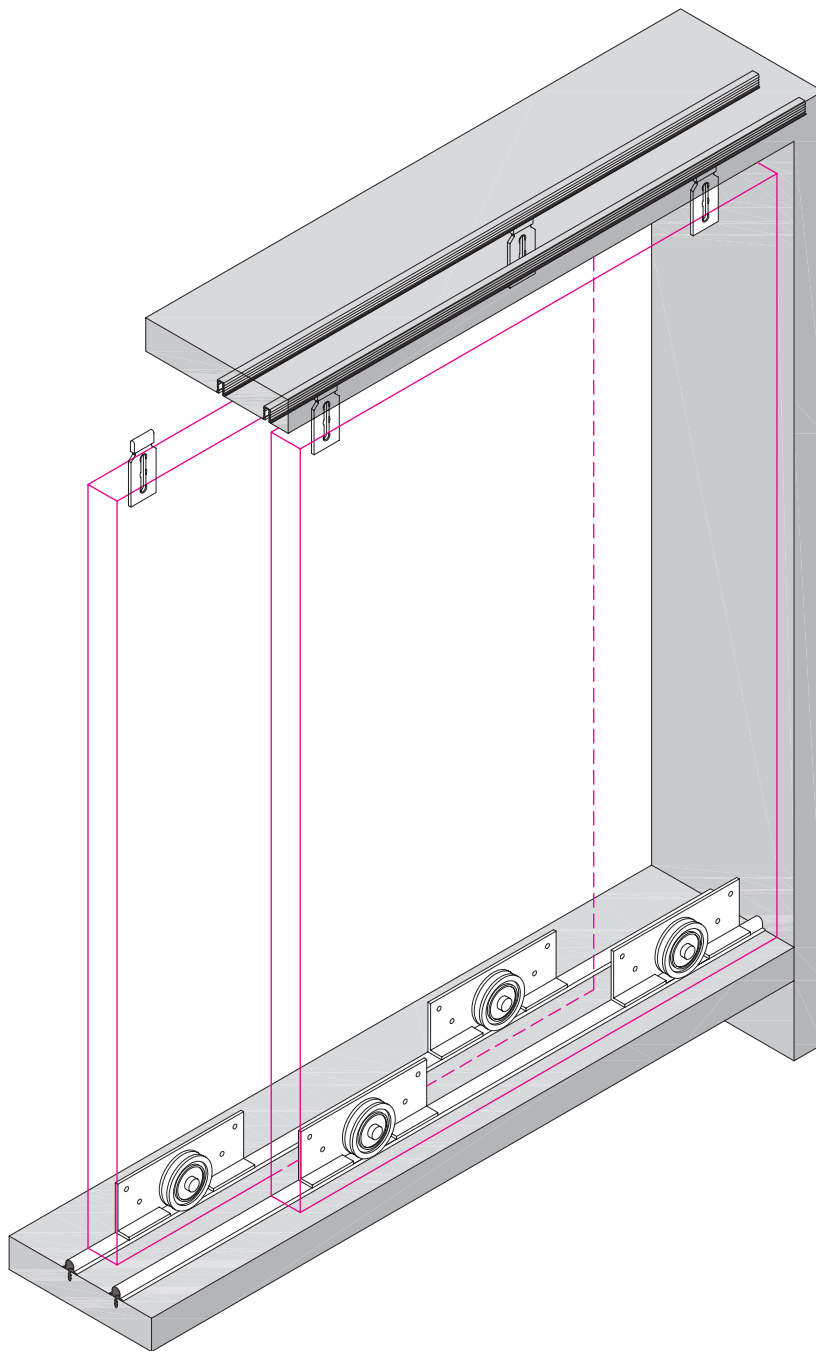


CAIMIEXPORT Sliding System 3



Sistema di scorrimento per armadi

sistema di scorrimento tradizionale per armadi con ante contenute nella struttura

realizzato interamente in alluminio anodizzato

ogni anta scorre sul proprio binario e l'interasse dei binari varia relativamente allo spessore delle ante

il peso delle ante viene scaricato sul binario inferiore

Système de coulissement pour armoires

système de coulissement traditionnel pour armoires avec portes contenues dans la structure

entièrement réalisé en aluminium anodisé

chaque porte coulisse sur son propre rail et l'écartement des rails varie selon l'épaisseur des portes

le poids de la porte est déchargé sur le rail inférieur

Sliding system for wardrobes

traditional sliding system for wardrobes with built-in doors

entirely realised in anodised aluminium

each doors runs on its own slideway on the rail wheel-base varies according to the door thickness

the door weight is leaned to the lower rail

Gleitsystem für schränke

Traditionelles Gleitsystem für Schränke mit in der Struktur gehaltenen Türen

Vollständig aus eloxiertem Aluminium realisiert

jede Tür läuft auf der eigenen Schiene und der Abstand der Schienen verändert sich je nach der Türstärke

das Türgewicht wird von der unteren Schiene gehalten

Sistema de deslizamiento para puertas

sistema de deslizamiento tradicional para armarios con puertas contenidas en la estructura

es totalmente de aluminio anodizado

cada puerta se desliza en su propio carril y la distancia entre los ejes de los carriles varia según el espesor de las puertas

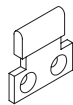
el carril inferior debe sostener el peso de las puertas

310



- Binario superiore
- Rail supérieur
- Upper rail
- Obere Schiene
- Carril superior

D51



- Pattino superiore
- Câle supérieur
- Upper slider
- Oberer Laufwerk
- Patín superior

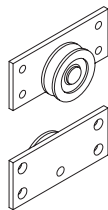
per/pour/for/für/por **Art.**
• 311

311



- Binario superiore
- Rail supérieur
- Upper rail
- Obere Schiene
- Carril superior

342



- Carrello inferiore
- Chariot inférieur
- Lower truck
- Unterer Schlitten
- Carro inferior

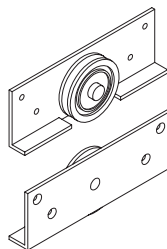
per/pour/for/für/por **Art.**
• 320

320



- Binario inferiore
- Rail inférieur
- Lower rail
- Untere Schiene
- Carril inferior

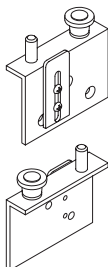
341



- Carrello inferiore
- Chariot inférieur
- Lower truck
- Unterer Schlitten
- Carro inferior

per/pour/for/für/por **Art.**
• 320

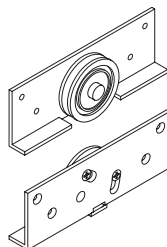
331



- Pattino superiore sinistro
- Câle supérieur gauche
- Upper left slider
- Oberer Laufwerk links
- Patín superior izquierdo

per/pour/for/für/por **Art.**
• 310

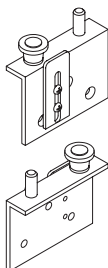
343



- Carrello inferiore regolabile
- Chariot inférieur réglable
- Adjustable Lower truck
- Regulierbarer unterer Schlitten
- Carro inferior ajustable

per/pour/for/für/por **Art.**
• 320

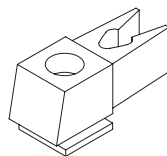
332



- Pattino superiore destro
- Câle supérieur droit
- Upper right slider
- Oberer Laufwerk rechts
- Patín superior derecho

per/pour/for/für/por **Art.**
• 310

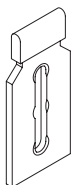
391



- Fermo superiore
- Arrêt supérieur
- Upper stopper
- Oberer Stopper
- Tope superior

per/pour/for/für/por **Art.**
• 310

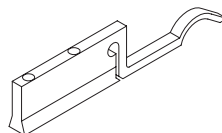
335



- Pattino superiore
- Câle supérieur
- Upper slider
- Oberer Laufwerk
- Patín superior

per/pour/for/für/por **Art.**
• 311

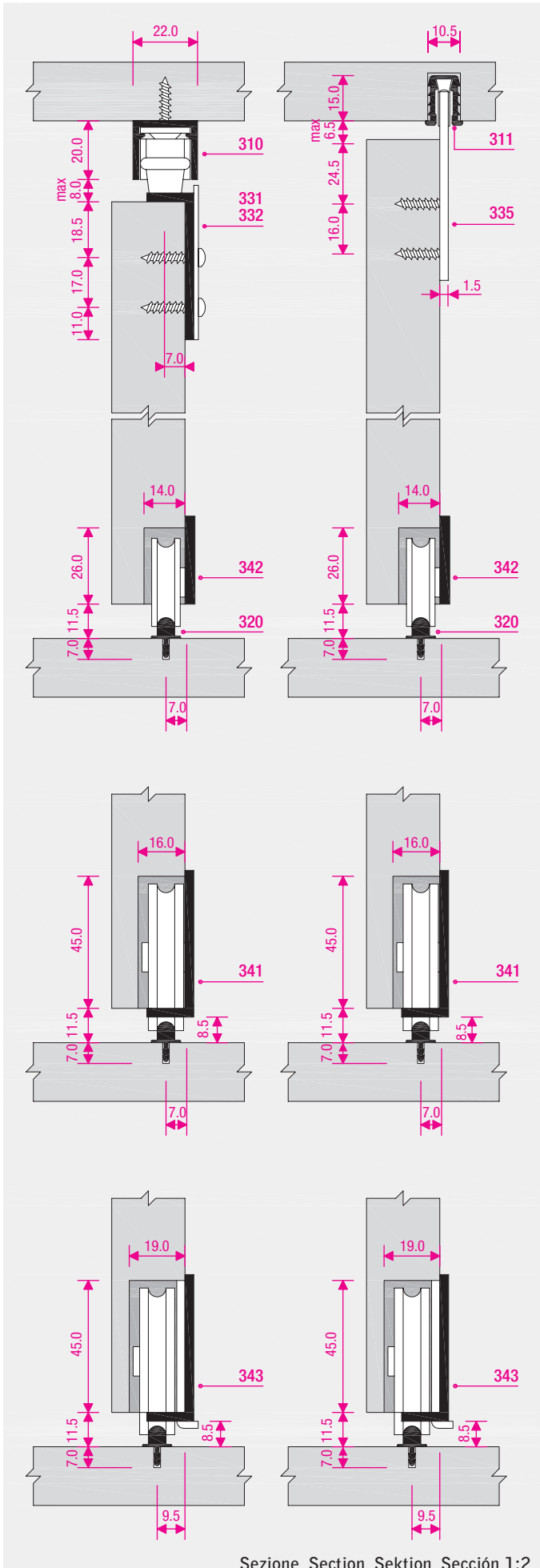
395



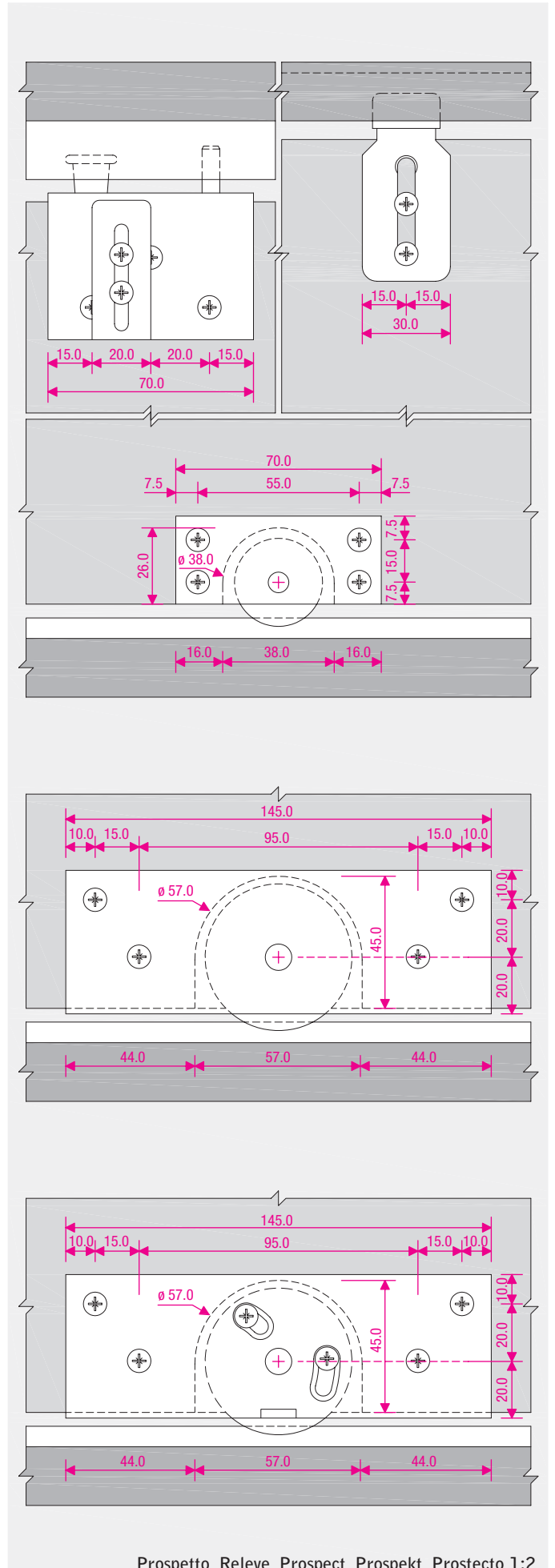
- Fermo superiore
- Arrêt supérieur
- Upper stopper
- Oberer Stopper
- Tope superior

per/pour/for/für/por **Art.**
• 311

CAIMIEXPORT Sliding System 3



Sezione_Section_Sektion_Sección 1:2



Prospetto_Releve_Prospect_Prosppekt_Prostecto 1:2

CAIMIEXPORT Sliding System 3

ASSEMBLAGGIO

- 1/3 Infilare correttamente i fermi superiori nei binari prima di applicarli ai mobili.
- 2 Regolare il pattino sul binario superiore.
- 4 Regolare la piastrina di anticarrucolamento del binario superiore.
- 5/6/7 Inserire i diversi tipi di carrelli inferiori nella fresata operata sull'anta e fissarli con le viti di bloccaggio.
- 8 Effettuare la registrazione dell'anta.

ASSEMBLAGE

- 1/3 Introduire correctement les arrêts supérieurs dans les rails avant de les appliquer aux meubles.
- 2 Régler la cale sur le rail supérieur.
- 4 Régler la plaquette du dispositif contre le déraillement du rail supérieur.
- 5/6/7 Introduire les différents types de chariots inférieurs dans le fraisage qui a été effectué sur la porte et les fixer avec les vis.
- 8 Effectuer le réglage de la porte.

ASSEMBLING

- 1/3 Correctly insert the superior stoppers in the rails before fixing them to the units.
- 2 Adjust the slideway on the upper rail.
- 4 Adjust the anti-fleeting plate on the upper rail.
- 5/6/7 Insert the various types of lower trucks in the grooves on the door and fix them with the blocking screws.
- 8 Calibre the door.

ZUSAMMENSTELLUNG

- 1/3 Die oberen Schlitten in die Schienen einführen, bevor diese Schränken montiert werden.
- 2 Die Laufwerk an der oberen Schiene regulieren.
- 4 Die Abfallverhindernde Platte an der oberen Schiene regulieren.
- 5/6/7 Die verschieden unteren Schlittentypen in die Fräsung an der Tür einsetzen und mit den entsprechenden Schrauben.
- 8 Die Türen ausrichten.

MONTAJE

- 1/3 Montar correctamente los topes superiores en los carriles antes de aplicarlos a los muebles.
- 2 Ajustar el patin en el carro superior.
- 4 Ajustar la placa en el carro superior.
- 5/6/7 Montar los varios tipos de carros inferiores en el fresado de la puerta y fijarlos con los tornillos de bloqueo.
- 8 Ajustar la puerta.

